

# कार्यालय उपसंचालक पशु चिकित्सा सेवायें, जिला बालोद(छ0ग0)

जनपद पंचायत के सामने, नयापारा रोड बालोद, पिनकोड - 491226

PHONE & FAX No. 07749-223160 E-Mail \_ [ddvsbalocg@nic.in](mailto:ddvsbalocg@nic.in)

क्रमांक 3927.31./भण्डार/निविदा/ETP /2017-18/

बालोद, दिनांक. 24.1.2018

## Tender Notice

कलेक्टर जिला बालोद छ0ग0 के निर्देशानुसार Effluent Treatment Plant (ETP) क्रय/स्थापना हेतु निविदा निर्माता फर्मों/ अथवा उनके अधिकृत विक्रेताओं से मोहरबंद निविदा आमंत्रित किया जाता है। निविदा प्रपत्र की प्राप्ति के लिये 1500/- (अक्षरी - एक हजार पांच सौ) नगद या बैंक ड्राफ्ट के माध्यम से भुगतान कर 22.2.18 तक कार्यालयीन दिवस एवं समय में प्राप्त किया जा सकता है डाक से निविदा प्रपत्र प्राप्त करने हेतु डाक व्यय 200/- अक्षरी ( दो सौ रु. मात्र) अतिरिक्त भुगतान कना होगा। निविदा पत्र क्रय की राशि वापसी योग्य नहीं होगी। डाक द्वारा प्रेषित निविदाओं में किसी भी प्रकार के विलंब के लिये कार्यालय जिम्मेदार नहीं होगा। निविदा प्रपत्र का अवलोकन कार्यालयीन दिवस को किया जा सकता है जिसमें क्रय किये जाने वाली सामग्री का नाम अनुमानित मात्रा एवं जमा की जाने वाली धरोहर राशि के साथ साथ निविदा शर्तों का उल्लेख किया गया है।

### निविदा का विवरण

| क. | निविदा का प्रकार   | निविदा प्राप्त करने की तिथि              | निविदा पत्र                 |                          |
|----|--|--|-----------------------------|--------------------------|
|    |  |  | जमा करने की अन्तिम तिथि/समय | निविदा खोलने की तिथि/समय |
| 1  | Supply of Effluent Treatment plant 10kld and instalation (for milk processing plant Balod) | 24.01.2018 से 22.02.18 तक कार्यालयीन समय | 23.2.2018<br>3PM तक         | 23.02.2018<br>4PM        |

निविदा प्रपत्र प्राप्त करने ,जमा करने ,खुलने का स्थान -

### कार्यालय उपसंचालक पशु चिकित्सा सेवायें जिला -बालोद

निविदा से संबंधित समस्त जानकारी हेतु जिले के वेबसाईड <http://ahd.cg.gov.in> का अवलोकन कर सकते हैं ,एवं निविदा प्रपत्र डाउनलोड की जा सकती हैं। डाउनलोड की हुई निविदा प्रपत्र की राशि निविदा जमा करते समय उपसंचालक पशु चिकित्सा सेवायें बालोद के पदनाम से डिमांड ड्राफ्ट द्वारा जमा करना अनिवार्य है। निविदा केवल रजिस्टर्ड पोस्ट (ए.डी.) अथवा स्पीड अथवा पी.एण्ड टी.विभाग के अधिकृत कोरियर के द्वारा प्राप्त कि जावेगी अथवा निविदा पेटी में डाली जाएगी। निर्धारित समयावधि के पश्चात् प्राप्त निविदायें स्वीकार नहीं की जावेगी। निविदा आमंत्रण की कार्यवाही स्थगित/निरस्त करने का सम्पूर्ण अधिकार उप संचालक पशु चिकित्सा सेवायें जिला -बालोद के पास सुरक्षित हैं।

अधोहस्ताक्षरी को यह एकाधिकार सुरक्षित होगा कि वह बिना किसी पूर्व सूचना के सामायिक कारणों के आधार पर जो कि विचार योग्य नहीं हैं ,निविदा को निरस्त/पोस्टपोण्ड कर सकता हैं। इस बाबत् किसी भी प्रतिभागी से किसी भी प्रकार की चर्चा नहीं की जावेगी और ना ही पत्राचार स्वीकार किया जावेगा।

अतः निविदा संबंधित समस्त एकाधिकार सुरक्षित रहेगा। यदि आप इससे सहमत हो तो ही निविदा में प्रतिभागी बनें।

संलग्न :- प्रपत्र

सही/डॉ.आर.एस.मौर्य  
उपसंचालक पशु चिकित्सा सेवायें,  
जिला बालोद (छ.ग.)

क्रमांक. 3927-31./भण्डार/निविदा/ETP /2017-18/

बालोद, दिनांक. 24.1.2018

प्रतिलिपि :- 1-संचालक पशु चिकित्सा सेवायें छ0ग0 नया रायपुर की ओर सादर सूचनार्थ।

2- कलेक्टर जिला बालोद की ओर सादर सूचनार्थ।

3- मुख्य कार्यपालन अधिकारी जिला पंचायत बालोद की ओर सादर सूचनार्थ।

4- संचालक जनसंपर्क विभाग छ0ग0 रायपुर की ओर सूचनार्थ कृपया दैनिक समाचार पत्रों में प्रकाशित करने का कष्ट करें।

5 -NIC बालोद को सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु।

उपसंचालक पशु चिकित्सा सेवायें,  
जिला बालोद (छ.ग.)

**OFFICE OF THE  
DEPUTY DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES  
DISTRICT- BALOD (C.G.)**

**TENDER FORM**

**Last Date of submission  
Date- 23.02.2018 to 3.00 P.M.  
Opening Date  
Date - 23.02.2018 at 4.00 P.M**

**SUPPLY OF EFFLUENT TREATMENT PLANT 10KLD**

**YEAR - 2017- 2018**

**OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR VETERINARY SERVICES**  
**District, BALOD (C.G.)**

**TENDER DOCUMENT**

**FOR SUPPLY OF ETP**

**FOR YEAR 2017-18**

- Issued to M/s .....  
.....
- Price of tender document     Rupees (1500/- One Thousand Five Hundred only)
- Price received     :.....
- Receipt No. /Date     .....

**Signature and designation of issuing officer**

.....

**Deputy Director Veterinary Services**  
**District - Balod (Chhattisgarh)**

## TABLE OF CONTENTS

| <b>S.No.</b> | <b>Particulars</b>   | <b>Page no.</b> |
|--------------|--|-----------------|
| <b>1</b>     | <b>Check list</b>  |                 |
| <b>2</b>     | <b>Section A : Tender supply letter</b>  |                 |
| <b>3</b>     | <b>Section B : Tender notice</b>   |                 |
| <b>4</b>     | <b>Section C : Information &amp; instructions for bidders</b>  |                 |
| <b>5</b>     | <b>Section D : Tender terms &amp; conditions</b>   |                 |
| <b>6</b>     | <b>Section E : Technical proposal &amp; content</b>  |                 |
| <b>7</b>     | <b>Section F : Financial proposal &amp; content</b>  |                 |
| <b>7.1</b>   | <b>Annexure 1</b>  |                 |
| <b>7.2</b>   | <b>Annexure 2</b>  |                 |
| <b>7.3</b>   | <b>Annexure 3</b>  |                 |
| <b>8</b>     | <b>Specimen 1 : Covering letter</b>  |                 |
| <b>9</b>     | <b>Specimen 2 : General information about bidder</b>   |                 |
| <b>10</b>    | <b>Specimen 3 : Agreement bond</b>   |                 |
| <b>11</b>    | <b>Specimen 4 : Acceptance of terms &amp; conditions</b>   |                 |
| <b>12</b>    | <b>Specimen 5 : Details of persons who are working with the contractor who are relatives of any Gazetted officers of Veterinary Deptt. of CG</b> |                 |
| <b>13</b>    | <b>Specimen 6 : Name , Model/Make, Specifications of items quoted</b>  |                 |

---

**CHECK LIST**

| <b>Sr. No.</b> | <b>Name of Documents</b>  | <b>Page No.</b> | <b>Yes</b> | <b>No</b> |
|----------------|---|-----------------|------------|-----------|
| <b>1</b>       | <b>2</b>  | <b>3</b>        | <b>4</b>   | <b>5</b>  |
| <b>A</b>       | <b>Technical proposal (Envelop)</b>   |                 |            |           |
| <b>1</b>       | <b>Specimen 1 to 8 (documents as per format)</b>  |                 |            |           |
| <b>2</b>       | <b>Security Money Deposit in the form of BD of any scheduled Bank</b>   |                 |            |           |
| <b>3</b>       | <b>Duly attested photocopy of manufacturing License / Registration of firm</b>  |                 |            |           |
| <b>4</b>       | <b>Annual turnover of Statement for 3 Year by Sales Tax authorities/ Chartered Accountant</b>                                       |                 |            |           |
| <b>5</b>       | <b>Valid Import license/Import Export code no. issued by competent authority if applicable</b>                                      |                 |            |           |
| <b>6</b>       | <b>Valid sales Tax Certificates / GST Certificate</b>   |                 |            |           |
| <b>7</b>       | <b>Duly attested copy of Certificate of ISI/ ISO regarding the Equipments/Instruments from competent authority</b>                  |                 |            |           |
| <b>8</b>       | <b>List &amp; Addresses of Authorized Dealers &amp; Service Centers in Chhattisgarh State</b>                                       |                 |            |           |
| <b>9</b>       | <b>Non-Conviction &amp; not be Black Listed declaration of the Tenderer from Public Notary in Rs. 50/- Non Judicial Stamp paper</b> |                 |            |           |
| <b>10</b>      | <b>SSI/Govt. undertaking unit registration (If required)</b>  |                 |            |           |
| <b>11</b>      | <b>Authority letter issued to Agents through which manufacturers wish to supply the items.</b>                                      |                 |            |           |
| <b>12</b>      | <b>Tender Form duly signed by authorized person</b>   |                 |            |           |
| <b>B</b>       | <b>Financial Proposal (Envelop)</b>   |                 |            |           |
| <b>1</b>       | <b>Annexure 1</b>   |                 |            |           |
| <b>2</b>       | <b>Annexure 2</b>   |                 |            |           |
| <b>3</b>       | <b>Annexure 3</b>   |                 |            |           |

**Section A: Tender Supply Letter**

**Office of the Deputy Director of Veterinary Services**

**Distt. – Balod Chhattisgarh**

**No.....2017-18/Tender/ -----,**

**Date.....**

**To,**

**M/s.....**

**.....**

**.....**

**.....**

**Subject: -Tender for supply of Effluent Treatment plant 10kld for year 2017-18**

**Ref: - Your Letter No ..... Date.....**

**\*\*\*\*\***

**Please find herewith-enclosed tender form along with agreement bond, terms and condition of tender, list of products.Last date of Submission of tender Date and Time - 23.02.18 UP TO 3.00 PM and will be opened on the Date & Time 23.02.18 AT 4.00 PM The tender will be received at Office of the under signed.**

**Encl: - \_\_\_\_ Page**

**Deputy Director  
Veterinary Services  
District - Balod  
(Chhattisgarh)**

## Section B: Tender Notice

Deputy Director Veterinary Services, District – BALOD (C.G.) (herein after referred to as Purchaser) invites sealed tender for the supply of **Effluent Treatment plant Instalation from Manufacturer/ Authorized dealer (hereinafter referred to as “Bidder” or “Tenderer”)**.

The Tender form can be obtained from the Purchaser on producing application & payment of Rs. 1500/- (One Thousand and Five Hundred) cash or by Bank draft (non refundable) of any scheduled bank in favour of **Deputy Director, Veterinary Services, District Balod ((C.G.)** or it can be downloaded from website <http:ahd.cg.gov.in> and submitted along with the required bank draft of Rs. 1500/- mentioning as above with technical proposals (Technical bid envelop).

All interested manufacturers/ authorized dealer are required to submit their technical proposal and financial proposals in two separate envelopes. The technical proposals will be accompanied with Security Deposit (SD) amount as specified in this tender document elsewhere. The SD should be included in the same envelope containing the Technical Proposal. The technical and financial proposals along with SD must be delivered to the **Deputy Director, Veterinary Services, District Balod** on or before the due date for submission of proposals mentioned elsewhere in the Tender document.

The envelope containing Technical proposal along with the SD will be opened on the specified date and time in presence the Purchase committee and in presence of bidders or their authorized representatives who choose to attend.

The summary of various activities with regard to this Invitation of bids are as given below

|          |  |  |
|----------|--|--|
| <b>1</b> | <b>Date of commencement of Sale of tender Document</b> | <b>From the Date of Notice Publication</b>   |
| <b>2</b> | <b>Last Date of Sale of Tender Document</b>            | <b>22.02.2018 official Time</b>  |
| <b>3</b> | <b>Last Date and Time for Submission of Proposals</b>  | <b>23.02.2018 up to 3.00 p.m</b>   |
| <b>4</b> | <b>Date and Time of Opening of Technical Proposals</b> | <b>23.02.2018 at 4.00 p.m.</b>   |
| <b>5</b> | <b>Security Deposit</b>                                | <b>3% of Budgetary Estimate of each quoted items as given in Annexure 1 of this tender document, in the form of Bank Draft from scheduled bank and as per terms mentioned elsewhere in the document. The Purchaser will not be liable to pay any interest on such SD amount.<br/>Cash or Cheques or any other mode will not be accepted.</b> |

---

## Section C: Information and Instructions for Bidders

### Submission of Proposal

---

The eligible manufacturers or also referred to as “bidders” should submit their proposals in the format and content provided in Section E: Technical Proposal and Content and Section F: Financial Proposal and Content.

Two copies of Technical proposal are to be submitted. Each Copy being physically separated, bound, sealed and labeled as “Technical Proposal” and marked ‘Original’ or “Copy” as appropriate. Both the copies along with SD shall be put in the same envelope containing the technical proposal.

Separate Financial Proposal for each category of Items shall be placed in different envelopes clearly marked “Financial Proposal – (Category of **Effluent Treatment plant** as indicated above)”. Both Technical and Financial Proposal shall be kept in an outer envelope clearly marked “TENDER FOR THE SUPPLY OF **Effluent Treatment plant, 2017-18 DUE ON 22.02.2018** “. The outer envelope should also bear the submission address, name of the bidder and contact details.

The tenderer should apply in the enclosed form only. The same on acceptance will constitute the contract in terms specified there in. All/Any conditional tenders are liable to be rejected.

The filled Tender or Proposal should reach the office of **Deputy Director of Veterinary Services, District BALOD** Chhattisgarh according to the last date and time for submission given Section B: Tender notice however, Purchaser may at its discretion extend the said deadline for submission of the proposal by amending the tender document. Any proposal received late i.e. after the stipulated date and time will be rejected.

### Validity of Proposal

---

The tender terms and conditions including financial rate contracts agreed upon with the successful bidder shall be valid up to **One Year**. The rate contract period may, however, be extended for a further period on mutually agreed terms on the discretion of the Purchaser for a maximum period of three months. Any contract mentioning otherwise validity period will not be considered.

### Language and Currency of Proposal

---

All the enclosed documents shall be in English or Hindi, if any document is produced in any language other than English or Hindi, true translation copies of such documents in English shall be enclosed duly attested by a Gazetted officer. Failure to submit English translation of such documents shall make tender invalid. Further the price quoted in the Proposals shall only be in Indian Rupees.

### Tendering Cost

---

The prospective manufacturers shall bear all costs associated with tendering process with respect to preparation and submission of proposals. The Purchaser shall not be responsible



or liable for any of these costs regardless of conduct or outcome of this tender process. It may be noted that none of the tender related costs related to preparation and submission and other incidentals costs if any are reimbursable

### Risk of Proposal Rejection

Any proposal application which is incomplete from any respect i.e. not fulfilling any of the requirements of Section E: Technical Proposal or Section F: Financial Proposal or any other clause, conditions in the tender document shall be liable for rejection. Any Illegible and over writing, cutting etc. in the rates filled in financial bid will make the proposal also liable for rejection. Further bids have to be submitted in a fresh bid sheet as per format given in Annexure 1, Non submission of bids in a fresh bid sheet shall be liable for rejection.

### Changes in Tender Document

Purchaser may at any time prior to the deadline for submission of bids, for any reasons, whether on its own initiative or in response to the clarification sought by any prospective bidder, modify, change incorporate or delete any part of the tender document. In order to allow sufficient time for preparation against such changes, Purchaser may at its discretion extend the deadline for the submission of bids.

### Tender Evaluation

Thereafter, financial bids will be opened by the purchase committee to provisionally assign the vendor selection for each medicine in the order of preference as under –

First Preference – Lowest Bidder (L-1)

Second Preference – L-II

Third Preference – L-III

Thereafter the purchaser shall invite the L-1 bidder for negotiations and if the purchaser feels that negotiation process is not producing any results and the overall contract value gap between L-I, L-II or L-III is not more than 10% (or any other % as may deem fit to the Purchaser), they shall invite L-II and/or L-III bidder accordingly for final negotiation.

The selected bidder(s) (also referred as Contractors in the document) will be communicated in writing about the results. The SD shall be returned to all unsuccessful bidders or disqualified bidders **only via registered post at the address** of communication mentioned in the application.

### Right to Reject/Accept any of all Bids

- The Purchaser reserves the right of the accepting the tender in whole lot or distinct part of it or the supply can be distributed between more than one tenderer.
- The undersigned may reject all or any of the tenders without assigning any reasons there of or annul the tender process without thereby incurring any liability to the prospective bidders.

- No tender shall be taken into consideration unless it satisfies all the requirements prescribed above and is presented within prescribed time limit. Purchaser, however reserves the right to give any relaxation in this connection.

#### Penalty Clause

---

The terms and conditions mentioned in the tender document contains the penalty clause as per the store purchase rules of CG that will get attracted in case of default from successful bidder.

#### Mode of Submission of Proposals

---

Proposal shall be accepted by registered post or speed post or by depositing the tender form in the drop box at the address specified in **Section B: Tender Notice section of the document**. Proposals received in any other mode shall not be acceptable.

#### Right to Black List Defaulting Contractors

---

The purchaser reserves the right to Black List any contractor either in whole or in part limiting to certain products and for certain period for any breach of any of the terms and conditions of the tender. Such Black Listed Tenderer or his establishment will not be eligible to participate in any of the departmental tenders accordingly.

#### Authorized Signature

---

If tender being submitted by a partnership firm or a company it must be signed separately by each partner/director and in the event of absence of any partner/director it must be signed on his behalf of a person holding power of attorney which should be issued by the person absent, authorizing him to do so which should be produced with the tender and it must be disclose that the firm is registered under Indian Partnership Act/Companies' Act along with specification of No. of Partners/Directors who constitute the firm/Company with their names & address and should give other detail of manufacturing unit as detailed in Specimen 7 to this tender document . Each page of the proposal and its enclosures should be signed at the bottom by the tenderer / Authorized Person.

**Deputy Director**  
Veterinary Services  
District BALOD (C.G.)

## Section D: Tender Terms and Conditions

### 1. SECURITY DEPOSIT

- a. The Security Deposit (SD) should be equal to 3% of the value of budgetary estimate for each item as given in the Annexure 1 forming part of Financial Bid in Section E of the document. SD should only be in the form of Bank Draft from any scheduled bank favouring “**Deputy Director, Veterinary Services, District BALOD (C.G.)**”. SD in the form of CHEQUE/CASH/ POSTAL / BANK Guarantee will not be accepted. For Public Sector Under takings Bank Guarantee shall also be accepted for the validity period of the proposal.
  - b. Security Deposit in any other form, which may have been made earlier or any payment pending with the purchaser will not be adjusted towards the requirement of Security Deposit in this tender
  - c. The SD shall be returned to all unsuccessful bidders or disqualified bidders via registered post at the address of communication mentioned in the application and if the tenderer want to collect it personally than an authority letter with all the detail of SD amount must be required by the collecting person.
  - d. Security Deposit will be returned to the successful bidder after one month from the date of completion of the supply of **Effluent Treatment plant** The price quoted by the tenderer shall not in any case, exceed the controlled price, if any, fixed by the Central/State Government and the Maximum Retail Price (MRP). The **Deputy Director, Veterinary Services, District District BALOD (C.G.)** at his discretion, will exercise the right to revise the price at any stage so as to conform to the controlled price or MRP as the case may be. This discretion will be exercised without prejudice to any other action that may be taken against the tenderer.
2. For any changes to the rates quoted by the firm in tender documents i.e. proposed rates & M. R. P. rates, at the time of supply then such changes must be informed to undersigned well in time (before supply) and following conditions shall apply with respect to any changes in rates during the period of supply or any extension thereof -
    - (a) After approval of Tender rate, if M. R. P. increases, there will be no change in approved rates and tenderer will have to supply the order on approved tender rates only.
    - (b) If M. R. P. decreases during the contract period than the quoted rates will also be decreased in the same proportion and the decreased rate will be treated as approved rate, Contractor will have to supply the **Effluent Treatment plant** at the reduced rate. It will be **mandatory for the tenderer** to pre-intimate the purchaser about the reduction in rate due to change in MRP otherwise purchaser has the right to forfeit SD amount and/or blacklist the tenderer and/or cancel his **supply** orders and/or recover the loss incurred to the Purchaser on account of such rate difference from the security deposit or from any amount due to the tenderer.

- (c) Further if the Purchaser comes to know that there was a difference in the rate mentioned in tender documents and as per MRP/ rate in Invoice towards supply of goods after the supply of goods, Then the Purchaser has the right to take appropriate action & loss incurred to the Purchaser on account of such rate difference will be deducted from security deposit or from any amount due to the tenderer.
- (d) M. R. P. should also be mentioned along with the quoted price, without which the tender will not be considered. Please refer the format in Annexure 1
- (e) On any circumstances the rates tendered shall not be allowed to be revised upward by the Tenderer during the terms of the tender.
3. Purchase preference will be given to state's SSI Unit/Govt undertaking units per Store Purchase rules of the Government of Chhattisgarh, provided those units have full fill all the other terms and conditions of the tender.
  4. The approved/quoted prices will hold goods till the **One Year** and may be further extended up to three months with the prior approval of **Deputy Director, Veterinary Services, District BALOD (C.G.)**. The delivery of goods by the contractor should be **Deputy Director, Veterinary Services, District District BALOD** and Chhattisgarh. The cost of packing, forwarding, freight and other charges for effecting delivery at the destinations shall be borne by the tenderer (also referred to as Successful Bidder).
  5. All dues regarding taxes and duties including sales tax commercial tax excise duty, octroi duties levied on the supply shall be payable by the tenderer himself. The Purchaser on written request shall only grant a certificate of total quantity of supply made.
  6. All losses during transit including the losses due to breakage and shortage, spoilage etc. will have to be borne by the tenderer at his own cost.
  7. In the event of the supply being not accepted at the destination, it shall be responsibility of the contractor to remove the same forthwith at his own charges and cost.
  8. Any amount due to the Government of Chhattisgarh from the tenderer on any account in respect of this tender may be recovered from him as arrears of land revenue.
  9. The purchase orders shall be made in the name of tenderer only. Tenderer will raise Invoice in the name of purchaser and the respective payments shall be made in the name of tenderer /manufacturer only. In case Tenderer wish to supply the Items through their distributors or Agent, Prior intimation along with the tender form about such distributor or Agent through which the Item will be supplied shall be provided with authorization certificate to the **Deputy Director, Veterinary Services, District District BALOD** Chhattisgarh in writing. In such case the authorised distributor or Agent will raise Invoice in the name of purchaser and the respective payments shall be made in the name of the authorised distributor or Agent only.
  10. In the event of any dispute or differences arises between the parties of this contract on any of the provisions herein or anything arising here out of this tender

document, The same shall be referred to the **Deputy Director, Veterinary Services, District District BALOD C.G.** for arbitration and his decision thereon shall be final and binding to all concerned.

11. **Deputy Director, Veterinary Services, District BALOD Chhattisgarh** reserves the right to increase or decrease the approx requirement quantity at the time of order place. The Tenderer will be bound to company without any claim for the compensation.
12. The tenderer shall be held responsible for the supply of any spurious, contaminated, diffective or Fault facing Items the cost involved in testing and other legal proceeding and the cost of replacement will be borne by him.
13. The composition/specification of the **Effluent Treatment plant** to be supplied.
14. Supply being made should be strictly of the same description as prescribed in the purchase order and in the same quantity as per purchase order issued. Any deviation without a prior approval from Deputy Director of Veterinary Services, Distt. District BALOD Chhattisgarh in writing from Purchase Order in terms of Item description, its unit of measure or quantity will not be acceptable and such supply will not be liable for payment.

#### 15. ORDERS AND DELIVERY SCHEDULES

- a. The purchaser does not guarantee the quantity, which will be ordered. The quantity mentioned in Financial Proposal Annexure 1 against the items is tentative and no claim for release of order for that many quantities will be entertained.
- b. The purchaser reserves the right to order for only such quantity as may be necessary and the Tenderer will bound to supply the ordered quantity only, Purchaser may issue subsequent orders as and when required. Quantities supplied in excess will not be paid for and tenderer will be responsible to take it back on his own expenses.
- c. The entire supply shall need to be completed within the period mentioned in the Purchase Order or for the period extended by **Deputy Director, Veterinary Services, District BALOD Chhattisgarh**
- d. If the contractor fails to execute the supply within the stipulated time, the purchaser is empowered to make emergency purchases at the risk & cost of the contractor and claim the difference in total cost from the tenderer in addition to other penal clauses.

#### 16. PENALTY CLAUSE:

- a. In case commodities indented are not supplied with in the time limit or loss is not made good according to the terms & conditions of this tender, the tenderer shall be liable to pay liquidated damages and by the way of penalty the sum of 2% of the cost of order placed, shall be deducted from the bill for every month of delay (Month will be considered of 30 days and part month will be considered as Full month for the calculation of penalty)

- b. In case, however, no supply is made even after expiry of **60 days** from the date of issue of order of supply, the amount of security deposit shall be forfeited to the Government of Chhattisgarh and the tender shall stand terminated.
  - c. **REMEDIAL CLAUSE:** However, if the purchaser is satisfied that the delay in supply was caused by the circumstances beyond the control of tenderer, he may grant him in writing, extension of time which will not exceed **60 days** which shall not be extended again. In such case the purchaser may forgo the whole or part of the liquidated damages as the purchaser may deem proper except the actual extra cost incurred in making purchases from open market.
17. The Invoice/Billing shall be done in the name of “**Deputy Director, Veterinary Services, District BALOD Chhattisgarh**”
18. The Information with respect to Manufacturer/Supplier's excise registration no, Purchase Order No issued by the Purchaser, License No., GST Registration No, MRP **MUST** be mentioned in the Invoice with other details. Invoices not complying with these conditions and/or not supported by proof of delivery shall not be liable for payment.
19. In the event of breach of any of the above terms & conditions of the tender by the tenderer, the purchaser, shall have the right to forfeit the security deposit or the balance there as the case may be, for the said breach, but without prejudice to the right of Government of Chhattisgarh to recover further sum as damages from any sum which may become due to the tenderer by the Government or otherwise however.

**Name and Signature of Authorized Signatory**

(Note: Proprietor/Partner of Firm/Director of Company will sign the letter)

**Section E: Technical Proposal and Content Purchaser to evaluate the technical proposals fairly and completely, all prospective bidders must follow the sequence and format laid out below for submission of their technical proposal. To be considered the bidders must provide a complete response to the technical proposals along with supporting and must submit following minimum requirements in the sequence mentioned below –**

- 1 Covering Letter (**Specimen 1**)
- 2 General Information about Bidders (**Specimen 2**)
- 3 Agreement Bond in a Rs 50/- notarized judicial stamp paper (**Specimen 3**)
- 4 Security Deposit in the manner provided elsewhere in the document
- 5 Duly attested photocopy of **Manufacturing License** for the products duly approved by the Licensing authority must be enclosed for each and every product quoted in the tender. The license must have been duly renewed up to date & valid for complete Rate Contract period & supplies being made against it. The copy should be legible, items should be clearly marked and should be clearly readable. The attestation should be made by a public notary/Gazetted Officer. Manufacturing license is to be produced by manufacturer if manufacturer is submitting the tender or by the authorized dealer for the manufacturer whose item is quoted.
- 6 Duly attested photocopy of valid import license issued by Licensing Authority/ Importer Exporter Code no., if it is an imported item.
- 7 Tenderer/ Bidder/ Manufacturer should have minimum average annual turnover Rs. **30 lakh** for the last three financial years. Certificate of annual turnover should be issued by CA and should be supported by Audit Report and Audited Financial statements for last three years i.e. 2014-15, 2015-16 and 2016-2017. In case Audit of 2016-2017 is pending, provisional financial statements with turnover certificate from the Chartered Accountant must be submitted.
- 8 Valid sales Tax registration certificates issued by concerned Authorities.
- 9 Acceptance of Terms and Conditions mentioned in the Tender Document (**Specimen 4**).
- 10 ISO/ISI Certificate.
- 11 **Non-Conviction & not be Black Listed declaration of the Tenderer from Public Notary in Rs. 50/- Non Judicial Stamp paper**
- 12 Details of personnel working with the manufacturer/authorized dealer and have relatives as Gazetted officer in veterinary department (**Specimen 5**)
- 13 If the organization is registered under SSI/State Gov Undertaking Unit, Enclose copy of registration
- 14 Incorporation Certificate of the Organization ( In case of Non Proprietary firm)
- 15 Details of the Manufacturer & authorized dealer.(**Specimen 6**).
- 16 Authorization Certificate in case Manufacturers wish to supply the items through their distributors or Agents
- 17 Name, Model, Make of the items quoted. (**Specimen 7**) (*mandatory*).

Note -The above documents should be arranged in serially as given in above manner with paging.

## Section F: Financial Proposal and Content

Separate Financial Proposal for each category of **Effluent Treatment plant** should be placed in different envelopes clearly marked “Financial Proposal (Category **Effluent Treatment plant** as indicated above)”. Each Financial Proposal be submitted with the covering page as below –

To,

The Deputy Director of Veterinary services  
Distt - BALOD (CG)

**Subject:** Financial Proposal for Supply of **Effluent Treatment plant** to the office of Deputy Director of Veterinary Services, Distt. Balod Chhattisgarh

**Dear Sir,**

I/We \_\_\_\_\_ (name of the Organization) are pleased to submit our financial proposal for the supply of **Effluent Treatment plant** in accordance with our technical proposal and as per request in Annexure 2 of the tender form dated \_\_\_\_\_

Our Attached financial Proposal is for the total sum of Rs given as below –

| SNo | Category<br><b>Effluent Treatment plant 10kld</b> | Amount in Figures (Rs)<br>(total for all) <b>Effluent Treatment plant</b><br>(inclusive of all taxes, freight and Insurance) | Amount in Words (total for all Equipment)<br>(inclusive of all taxes, freight and Insurance & Instalation ) |
|-----|---|--|---|
| 1   |   |  |   |

We understand that our financial proposal is unconditional and any conditions mentioned shall make our tender liable for rejection. Our financial proposal shall be valid till **One year** or till the end of supply as per terms and conditions of supply period laid elsewhere in the tender document.

We acknowledge that with reduction in MRP of items being supplied in this tender there would be a proportionate decrease in our quoted price. We take full responsibility to intimate the Purchaser with such change in advance to supply.

Thanking You,

Yours truly,

Name and Signature of Authorized Signatory

(Note: Proprietor/Partner of Firm/Director of Company will sign the letter)



**Annexure 1: Format for Financial Bid/Price bid and List of Items****(In Rs.)**

| Provided by Purchaser |  |                                   |         |                     |              |               | To be filled by bidder                     |
|-----------------------|--|-----------------------------------|---------|---------------------|--------------|---------------|--|
| S.No                  | Name of drug/ item                     | Sample required                   | Packing | Approx. Requirement | Approx Value | S.D Amount 3% | Unit price inclusive of all taxes, charges |
| 1                     | 2                                      | 3                                 | 4       | 5                   | 6            | 7             | 8  |
| 1                     | <b>Effluent Treatment plant 10 KLD</b> | Catalog / Literature / Photograph |         |                     |              |               |  |

**Desired specification of items are given in Annexure 3**



|          |                                       |   |
|----------|---------------------------------------|---|
| <p>9</p> | <p>EIP (Effluent Treatment Plant)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Effluent Generation:<br/>Total effluent generations: 10m<sup>3</sup>/ day<br/>Operational Hours: 10 hrs.</li> <li>• Equipment SIZING</li> </ul> <p><b>CIVIL UNITS:</b></p> <p>A- Screen Chamber: ✓<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 10 min<br/>Capacity : 0.2m<sup>3</sup><br/>MOC : SS angels with PVC mesh</p> <p>B- Equalization/ Collection Tank: ✓<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 5.0 hrs.<br/>Capacity : 5.0m<sup>3</sup><br/>Dimension : 2.0mX1.2mX3.0m SWD<br/>MOC : RCC- client scope</p> <p>C- Flash Mixer :<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 0.25 hrs.<br/>Capacity : 0.5m<sup>3</sup><br/>MOC : MSFRP</p> <p>D- Flocculator :<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 1.0 hrs.<br/>Capacity : 1.0m<sup>3</sup><br/>MOC : MSFRP</p> <p>E- Primary Tube Settler:<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 2.0 hrs.<br/>Capacity : 2.0m<sup>3</sup><br/>Dimension : 1.5mX1.0mX2.0m SWD<br/>MOC : MSFRP</p> <p>F- MBBR Tank : ✓<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 4.0 hrs.<br/>Capacity : 4m<sup>3</sup><br/>MOC : MSFRP</p> <p>G- Secondary Tube Settler :<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 2.0 hrs.<br/>Capacity : 2.0m<sup>3</sup><br/>MOC : MSFRP</p> <p>H- Chlorine Contact Tank :<br/>Quantity : 1<br/>Retention Time : 1.0 hrs.<br/>Capacity : 1.0m<sup>3</sup><br/>MOC : HDPE</p> <p>I- Sludge drying bed :<br/>Quantity : 2 Nos.<br/>Capacity : 2.5 m<sup>3</sup><br/>MOC : RCC/BRICK- Client Scope</p> <p><b>MECHANICAL EQUIPMENT DETAIL:</b></p> <p>A- Bar Screen:<br/>Quantity : 2 nos.</p> |
|----------|---------------------------------------|---|

Size: Suitable  
MOC : MS

B- Raw Effluent Transfer Pumps:  
Quantity : 2 nos. (1W+1S)  
Capacity : 1.0m<sup>3</sup>/ hr.  
Head : 8 mtrs  
MOC : CI  
Make : Kirloskar/ Equipments

C- Air Blower:  
Quantity : 2 nos. (1W+1S)  
Capacity : 30 m<sup>3</sup>/ hr.  
Head : 5 mtrs  
MOC : CI  
Make : Comp Vac/ Equipments

D- Flash Mixer Agitator:  
Quantity : 1  
Size: High Speed  
MOC : MSEP  
Make- Aquapuro

E- Locculator Diffuser:  
Quantity : 1  
Size: Slow Speed  
MOC : MSEP  
Make- Aquapuro

F- Membrane Diffuser:  
Quantity : Lot  
Size: Dia 63mmX950mm Long  
MOC : EPDM  
Make- Rehau/ Equipments

G- MBBR Biomedia:  
Quantity : Lot  
MOC : EPDM, Make : Superlast/ Equipment

H- Tube Settling Media:  
Quantity : Lot  
MOC : PVC  
Make- Superplast/ Equipments

I- Sludge Return Pump:  
Quantity : 1no.  
Capacity : 1.5 m<sup>3</sup>/ hr  
Head : 10 mtrs  
MOC : CI  
Make- Kirloskar/ Equipments

J- Dosing Tank:  
Quantity : 3 nos.  
Capacity : 50 lit.  
MOC : HDPE  
Make : Sintex

K- Dosing Pumps:  
Quantity : 3 nos.  
Type : Metering  
Capacity : 0-5 lph  
Make : Asia LIMI/ Equipments

L- Filter Feed Pumps :  
Quantity : 2nos (1W+1S)  
Capacity : 1.0 m<sup>3</sup>/ hr  
Head : 30 mtrs  
MOC : CI

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Make- Kirloskar/ Equipments<br/>M- Pressure Sand Filter:<br/>Quantity : 1no.<br/>Diameter: 330mm<br/>Height of Straight : 1325mm<br/>MOC : FRP<br/>Make- Aquapuro<br/>N- Activated Carbon Filter:<br/>Quantity : 1no.<br/>Diameter: 330mm<br/>Height of Straight : 1325mm<br/>MOC : FRP<br/>Make- Aquapuro</p> <p><b>INSTRUMENTS:</b><br/>A- Level Switch Indicator : (High level start and low level Stop)<br/>Quantity : 2 nos.<br/>Location : At Equalization tank and chlorine Contact tank<br/>MOC : SS-304<br/>Make : innovative/ Hanna/ Equivalent</p> <p><b>ELECTRICAL :</b><br/>An MCC panel will be provided with the supply. Cabling will be done by client.</p> <p><b>PIPES &amp; FITTING :</b> (Within Battery Limit)<br/>Pipes MOC : PVC<br/>Valves : Ball valves/ Butterfly Valves<br/>Nut Bolts : GI</p> |
|--|---|

Specimen1: Covering Letter

Dated:

To,

Deputy Director of Veterinary Services,

Distt BALOD -, Chhattisgarh

**Subject: Technical and Financial Proposal for Supply of for the year 2017-18 to the office of Deputy Director of Veterinary Services, Distt- BALOD, Chhattisgarh**

**Dear Sir,**

This is in reference to your tender notice dated \_\_\_\_\_ inviting proposals for the above supply. We \_\_\_\_\_ (name of the Organization) are pleased to submit our proposal for the above supply.

We have enclosed supporting information/documents with respect to technical proposal in Envelope1 to aid in evaluation of our proposal and financial Bid in Envelope 2 (and or 3) in separate sealed cover.

We hereby certify that all the documents and information contained in the submissions are true and correct to the best of our knowledge. We also state that we have read and understood the terms and conditions mentioned in the tender document and agree to abide by them. We further state that we are ready to undertake such supply order as per requirements laid down in the tender document.

We understand that submission of this bid does not confer any right to us for selection. We also understand that the Purchaser reserves the right of the accepting the tender in whole lot or distinct part of it or the supply can be distributed between more than one tenderer.

For any clarifications Mr. \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_ (Name and Address with Telephone Number) may be contacted.

Thanking You,

Yours truly,

Name and Signature of Authorized Signatory

(Note: Proprietor/Partner of Firm/Director of Company will sign the letter)

---

## Specimen 2: General Information about Bidders

1. Name of the Firm .....
2. Address of the Firm for Correspondence: .....  
.....
3. Constitution of the Firm .....  
(Proprietorship, Company, Partnership etc)
4. PAN Number of the Firm
5. Year of Incorporation of the Firm .....
6. In case of non proprietary firm, Name of Authorized Person for signing the tender:-  
.....  
.....  
.....  
(Encl. Power of attorney and Deed letter)
7. Name and Address of all the Partners/Directors (in case of Partnership firm/Company):  
.....  
.....  
.....

Signature of Tenderer  
With seal

**Specimen 3: Agreement Bond (Non Judicial Stamp Paper of Rs 50/- Signed and Notarized)**

**AGREEMENT BOND**

I/We hereby tender for the supply of to the Government of Chhattisgarh acting through the Deputy Director of Veterinary Services, Distt. BALOD -, Chhattisgarh, (hereinafter called purchaser) for supply of **Effluent Treatment plant** at the rates mentioned in the schedule of this memorandum in accordance with the terms and condition. I/We here by agree to abide by and fulfill the terms of this tender and all conditions of tender opened here to, or in default there of to forfeit the security deposit and pay to the said Government of C.G. or his successors, the penalties of sum of the money mentioned in the said condition.

In case I/We fail to undertake the supply of commodities or violate any of the said terms and conditions of tender dated this day \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ 2017, I/We understand that the sum of security deposit, the full value of which will be absolutely forfeited by the said purchaser without prejudice to any other rights or remedies to the said purchaser in the office.

Witness.....

Address.....

Occupation.....

Signature of Tenderer  
(Name & Seal.....)

The above tender is hereby accepted by me on behalf of Government of Chhattisgarh,  
Dated .....2017.

**Deputy Director of Veterinary  
Services, Dist Balod Chhattisgarh**



---

**Specimen 4: Acceptance of Terms and Conditions in an affidavit before the Executive Magistrate/Public Notary executed on a Non judicial stamp paper of Rs 50/-**

**Acceptance of Terms and Conditions**

To,

Deputy Director of Veterinary Services,  
Distt. – Balod , Chhattisgarh

Dear Sir,

We submit here with our proposal on your Tender Notice ..... Dated ..... with our quotation against respective items. We have carefully perused the Terms & Conditions of the Tender document and accept the same.

For, and on Behalf of the firm

(Firm's Name & Address)

(Signature of Authorized Signatory)

WITNESS:

Signed in my presence

Name:.....

Designation:.....

Seal: .....

Notary Public

(With Name & Complete Address)

**Specimen 5:**

Details of Persons who are working with the Manufacturer/Tenderer who have relatives of any Gazetted officers of Veterinary departments of CGA list showing the name of the persons who have working with the tenderer and are near relations of any Gazetted officers of Vet. Departments in C.G.

| <b>Sr. No.</b> | <b>Name of persons working with tenderer</b> | <b>Related to which Gazetted Officer of Vet. Dep't.</b> | <b>Nature of relation</b> | <b>Remark</b> |
|----------------|--|---|---------------------------|---------------|
| 1              |  |   |                           |               |
| 2              |  |   |                           |               |
| 3              |  |   |                           |               |
| 4              |  |   |                           |               |

Signature of Tenderer

---

**Specimen 6 NAME,MODEL/MAKE ,SPECIFICATIONS OF ITEMS QUOTED**

**List of items quoted -**

| <b>S.No.</b> | <b>Name of Instruments/ Equipments</b> | <b>Model/Make &amp; Manufacturer name</b> | <b>Specification</b> |
|--------------|--|---|----------------------|
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |
|              |  |   |                      |

**Signature of Contractor**

- 1- Under Signed have rights to reject/ Select/ Postpone Or cancel the Tender Notice prior to future no any Notice.
- 2- Under Signed have rights to reject uncompleted Tender form without duely attested and 100% according to check List (having Page no. and Yes or No mark) having the s.n. 1 to 13 claws which having on non judicial stamp. Without completion of term and condition acceptance and check list the Tender form should be rejected without any querey. The Technical and Financial bid should be seperate concerned with the Tender so incomplete Tender Form will not acceptable. Minimum in each group of goods having 3 up to date Tender Form for Competition.

**Deputy Director of Veterinary  
Services, Dist Balod Chhattisgarh**

